

FIG. 1

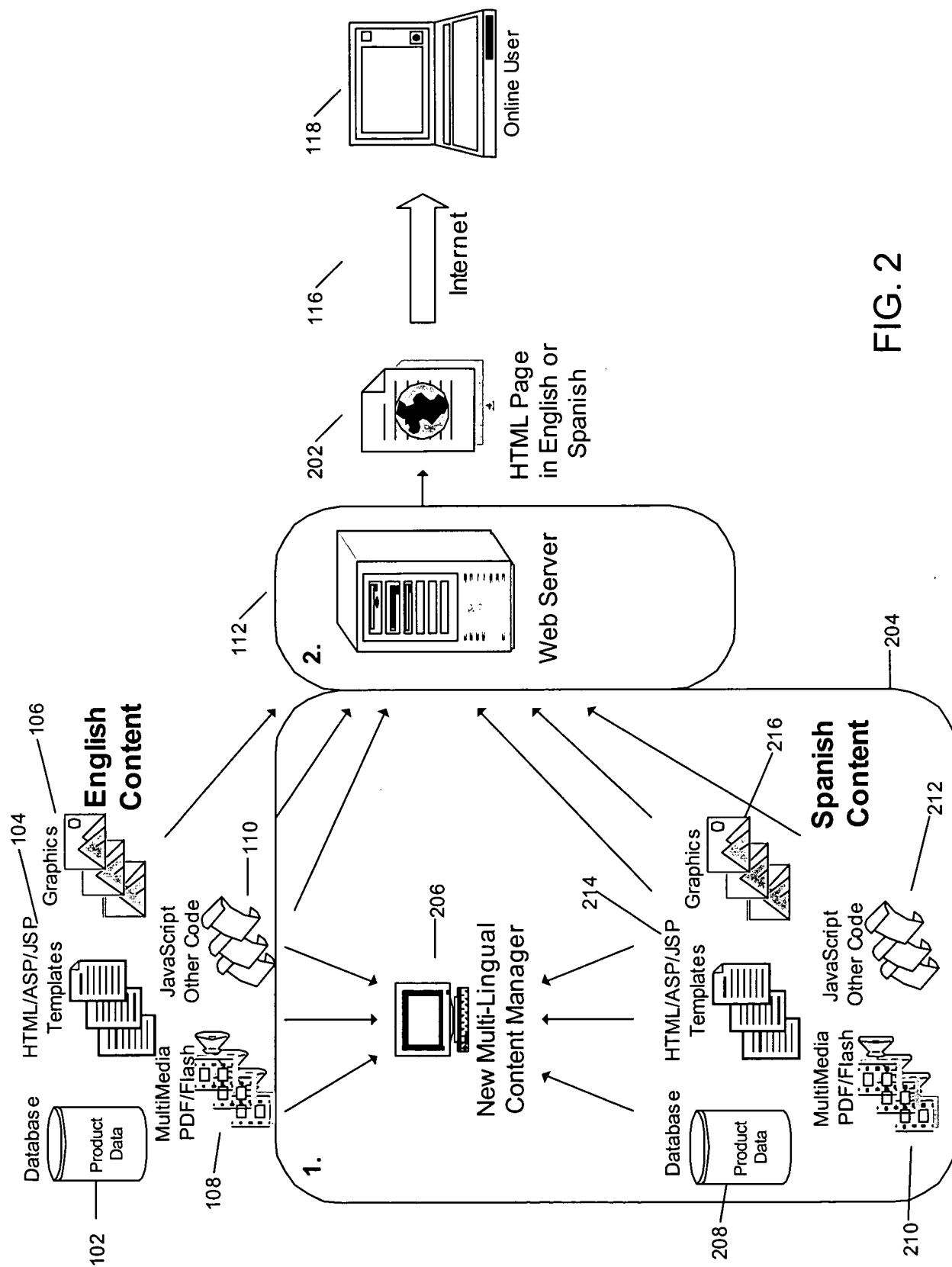


FIG. 2

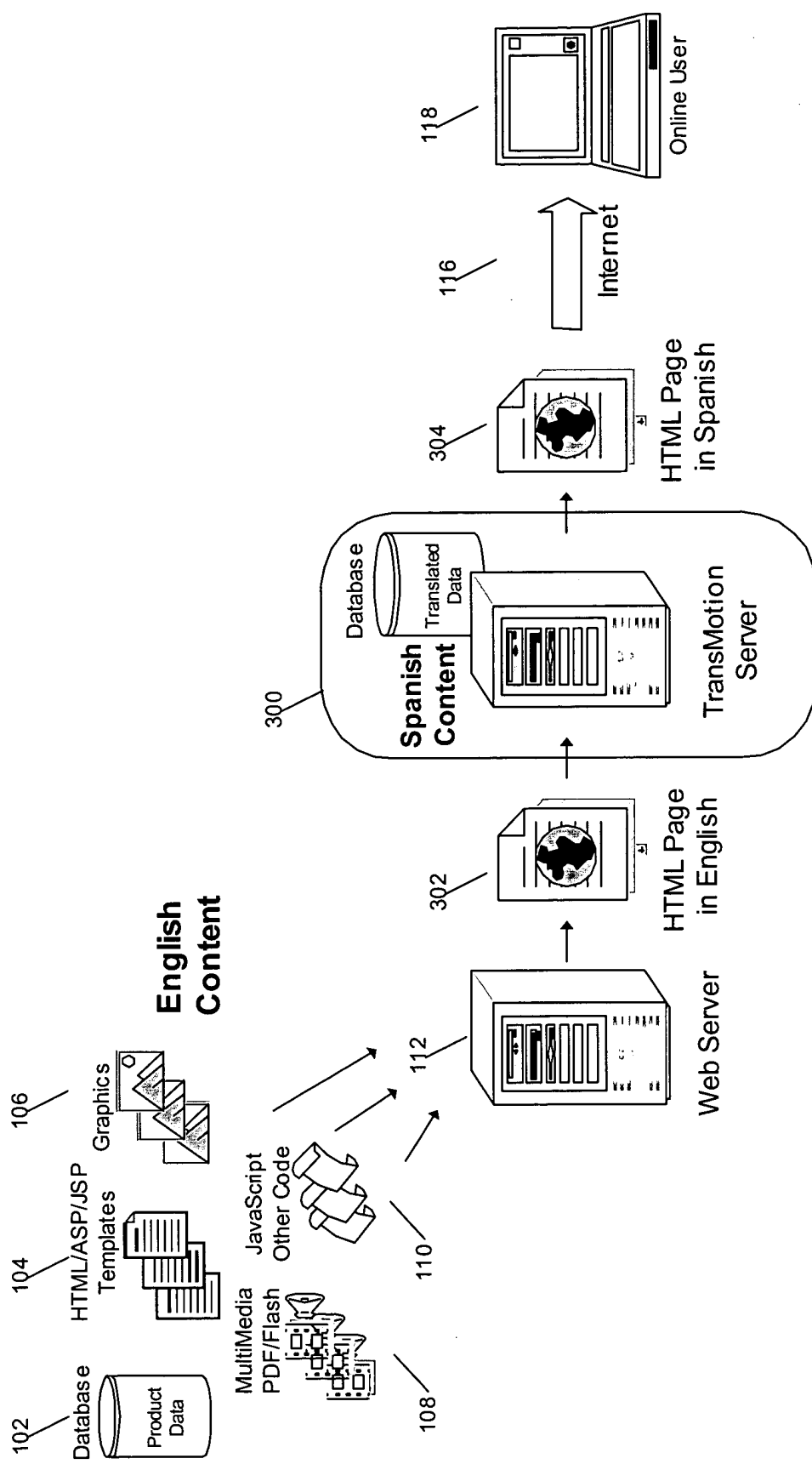


FIG. 3

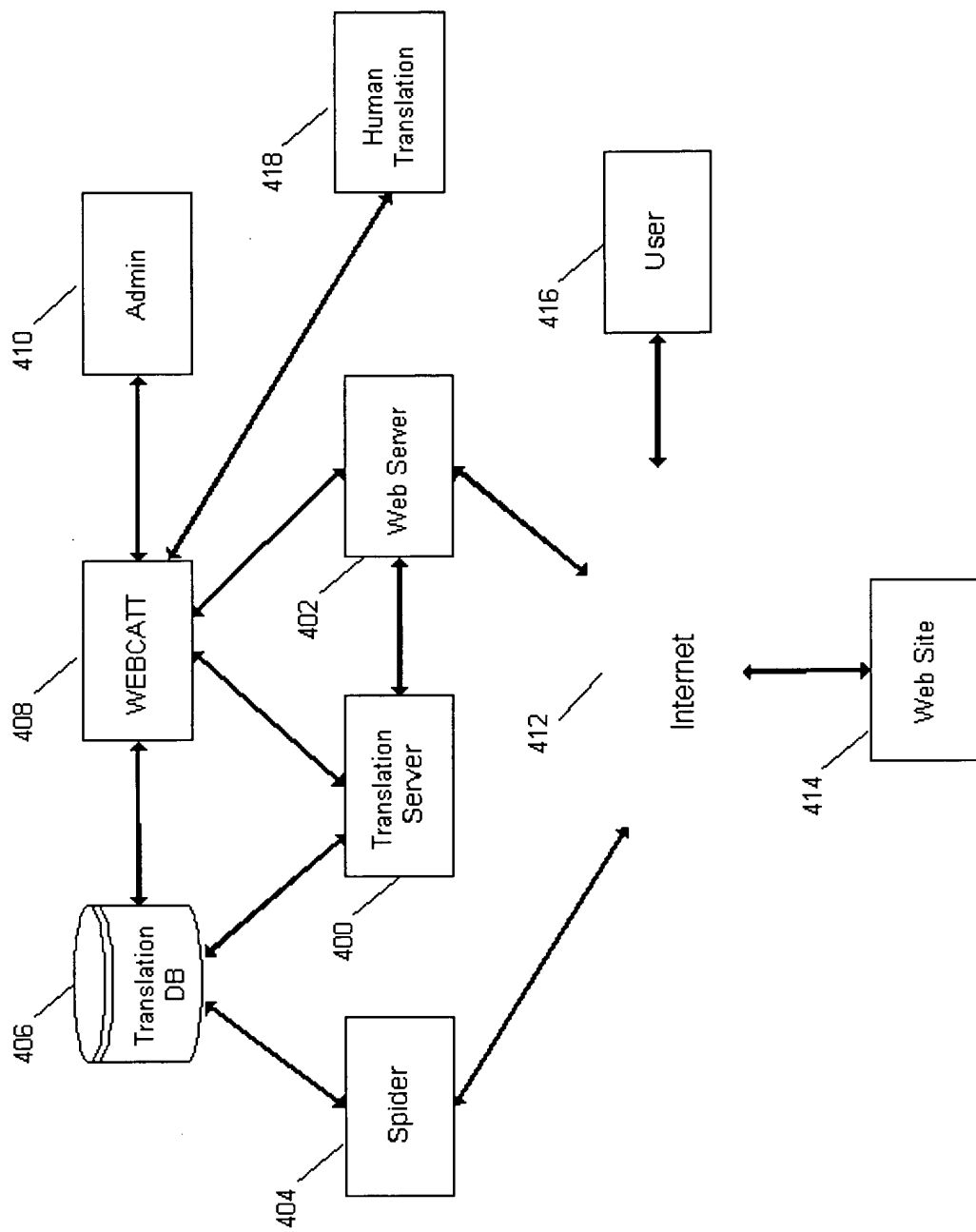


FIG. 4

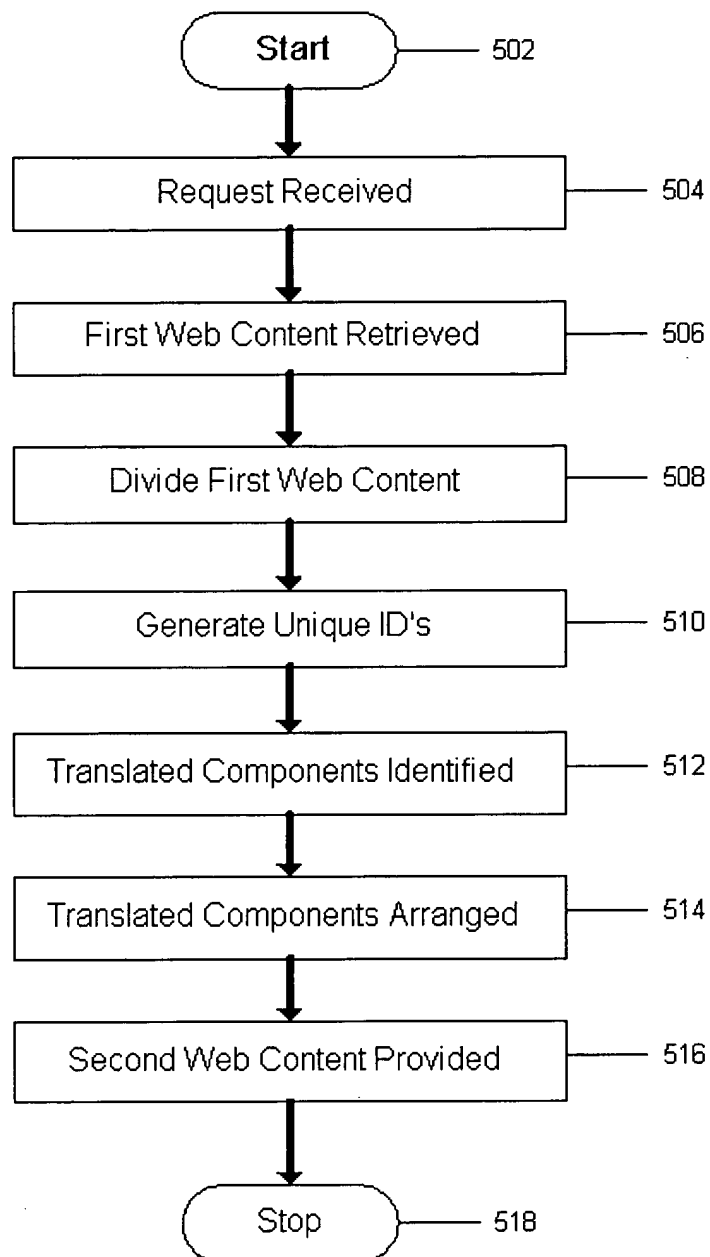
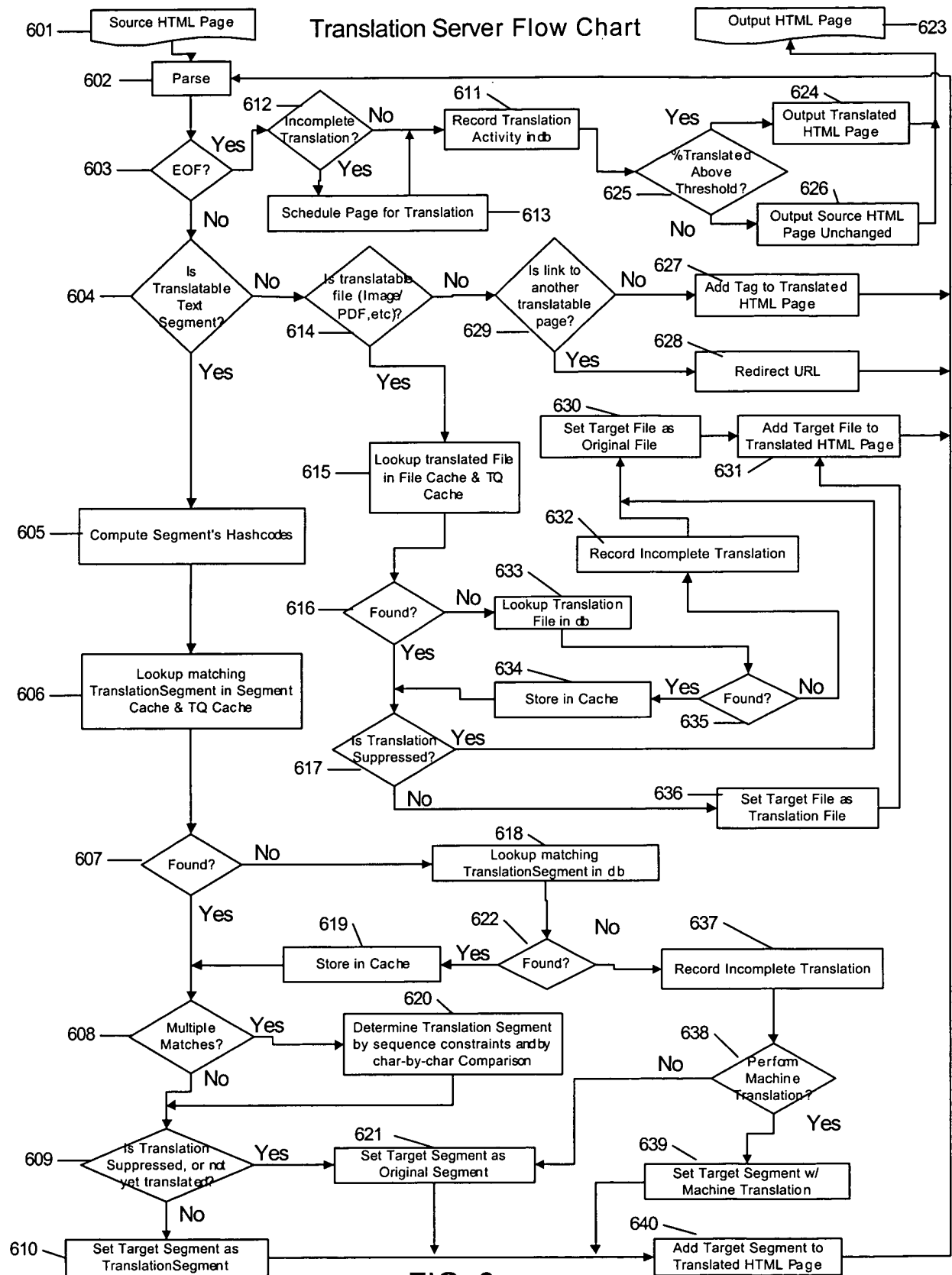


FIG. 5



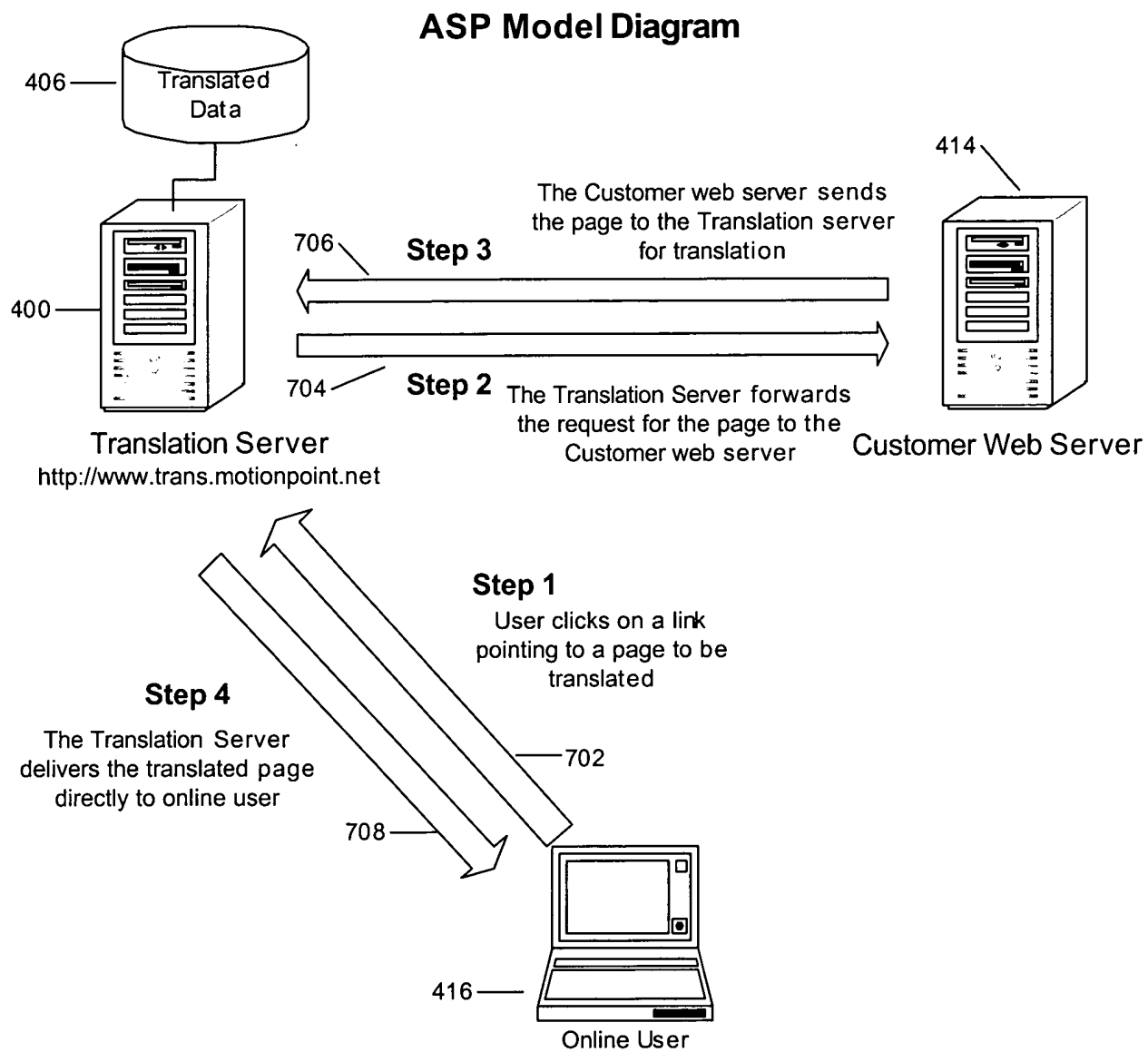


FIG. 7

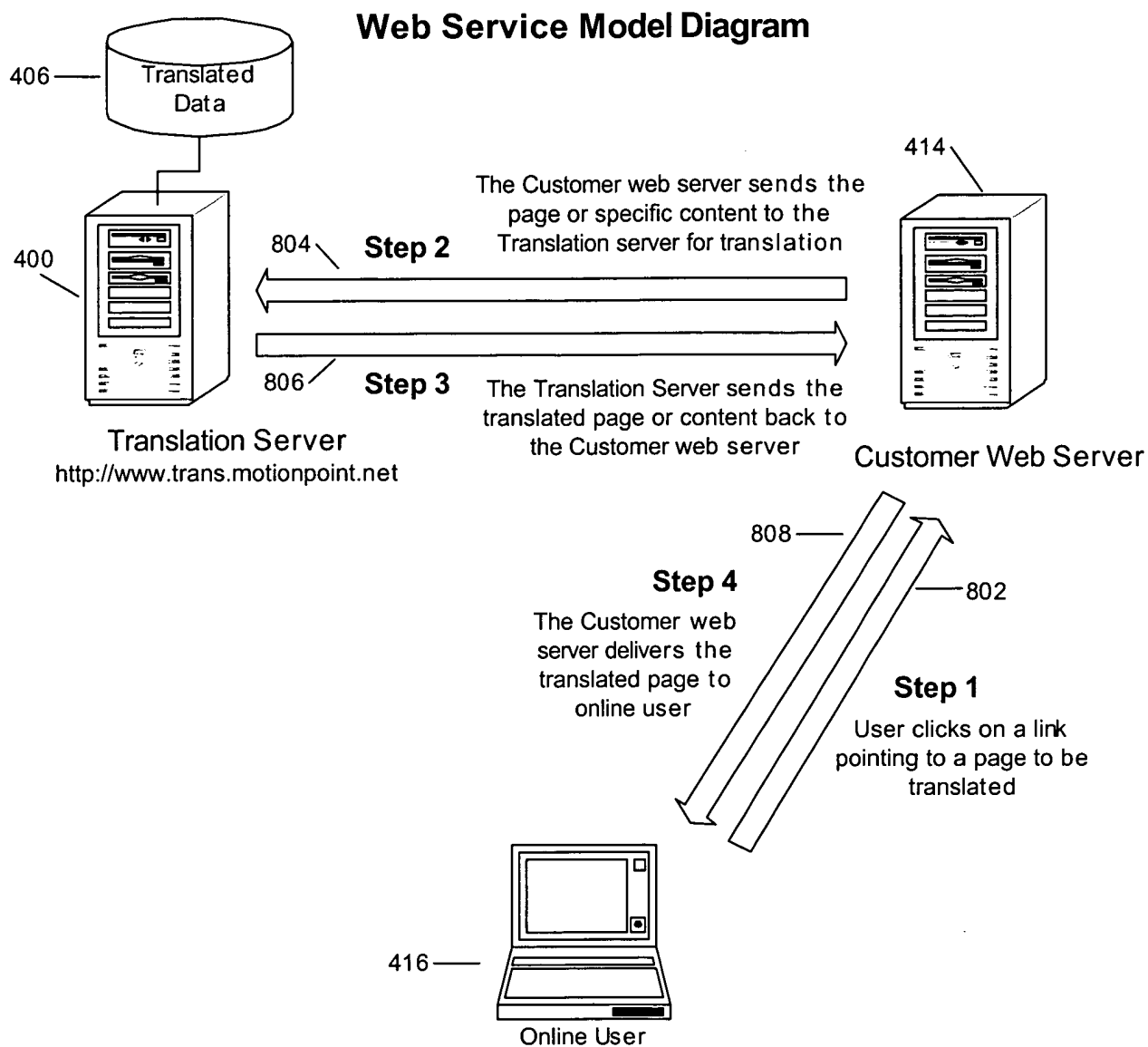


FIG. 8

904

Page ID: 7402 Page Status: <http://www.gunster.com/office/stuart.html>

Number of Hits: 0 Customer: Gunster

Receipt Date: 12/19/03 Source Language: English Target Language: Spanish

Text Status: Translated Selected Status: New Translated Comp/Proofed Proofed Active

Segments Files View Translation Done

File Size Words Translated (Segment Status)

Untranslated	120	0	0
Not Translated	0	0	0
Total	120	0	0

100% 100% 400%

6 3 40 3

906

902

GunsterYoakley
ATTORNEYS AT LAW

Home About Us Service Areas Alerts News Room News With Us Search

Search for:

Directions (View map)



Stuart Office

At the heart of Florida's Treasure Coast, Stuart is a thriving center of commerce. GunsterYoakley's Florida roots and international flair complement this community's proud past, strong present and promising future. The archives of the Firm's Monterey Commons Office are the gateway to experienced, skilled legal representation.

800 St. Monterey Commons Blvd.
Suite 200
Stuart, FL 34996
1.800.780.1980 ext.
772.288.1510
Fax: 772.288.0610

Paul Hines, Esq., Office Chair

From 1-95

Take 105 north to the first Stuart exit (461) for Route 75 to Stuart and head west. Exit at exit beyond the intersection of Highway 75 and Highway 105. Turn left onto Highway 75. Travel South on Ocean Blvd. The left turnoff is the intersection at Monterey Road. Turn right on Monterey and go about 1 1/2 miles. When road signs start to the left. Our offices are at 800 St. Monterey Commons Blvd. a two story building on the right hand side of the road. A few blocks before East Ocean Boulevard. Our name is at the front of the building and our offices are on the 2nd floor.

FIG. 9

File Translation Preview

Customer ID: 6 Customer: Gunster

Original File ID: 1912 File URL: http://www.gunster.com/images/main_logo.gif

Current Status: Active Select Status: ☐ Translated ☐ Cont. Proofed ☐ Proofed ☒ Active Number of Words: 1

Original Caption: Gunster Yoakley Online Translated Caption: Gunster Yoakley on Lines

Upload Translated File: ☐ Delete Translated File

Original File: Translated File:

1006



1002

1004

FIG. 10

1104
1106

Page ID: 001

Page Status: Unreviewed

Page URL: http://www.gunster.com/voices/stoort.html

Number of Hits: 0

Customer: 000000

Receipt Date: 12/20/00

Source Language: English

Target Language: Spanish

Text Status: Unreviewed

Select Text Status: ☐ New ☐ Translated ☐ Conf. Proofed ☐ Proofed ☐ Active

Segments

Files


View Original

Refresh Page

Done

Files	Segs.	Words	No. of Trans. Suppressed: 7
Translated	20	52	391
Not Trans.	0	0	0
Total	20	52	391
% Trans.	100%	100%	100%

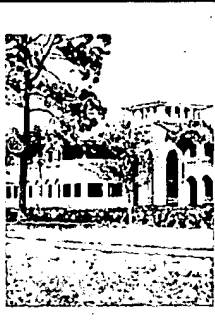
Translated Segment Status:			
Trans.	C. Proofed	Proofed	Active
5	3	40	3



Gunster Yoakley
ABOGADOS EN DERECHO

ESTUAFORD • WASHINGTON • NEW YORK

Página Principal	Quédenos Siempre	Áreas de Servicio	Aboogados	Salón de Noticias	Trabaja Aquí
-------------------------	-------------------------	--------------------------	------------------	--------------------------	---------------------



Oftina de Stuart

Stuart, una hermosa ciudad ubicada en la costa de Florida, ofrece a los visitantes una experiencia única. Desde el pasado hasta el presente, el pueblo de Stuart ofrece a los visitantes una experiencia única. Desde el pasado hasta el presente, el pueblo de Stuart ofrece a los visitantes una experiencia única.

200 SE Monterey Commons Blvd.
Stuart, FL 34996
888.756.1988 o
772.288.1980
Fax: 772.288.9610

Paul Hines, Esq. Presidente de la Oficina

Buena

instrucciones (ver mapa)

Desde la I-95

Tomar la 105 norte hasta la primer salida Stuart (95) para la zona de Miami Beach y Indian Creek. La 105 se encuentra inmediatamente después de la milla 4100 en el lado de la salida, manifiesta la la derecha hacia Turner Highway (95 78). Recorrer 5 millas sobre Turner Hwy. El 105 se convierte en la carretera de recreación con Kennedy Road. Doblar a la derecha en Kennedy y seguir aproximadamente 1.12 millas. Cuando la calle se divide, manejar hacia la izquierda. Nuestras oficinas están en 200 SE Monterey Commons Boulevard, una construcción de dos pisos sobre la mano derecha de la calle, unas cuantas avers de East Ocean Boulevard. Nuestras oficinas están al frente del edificio y nuestras oficinas se encuentran en el 2do piso.

© 2004 - Gunster, Yoakley & Stevens, P.A.

1110

Search Results for:

legal representation.

Segments: ☒ Original ☐ Translation

Search Type: ☒ Fuzzy ☐ Normal ☐ Strict

Max no. of rows: 50

Choose Segments: ☐ New ☐ Translated ☐ Cont. Proofed ☐ Proofed ☐ Active ☒ All

Original Text - English ID - 15792

At the heart of Florida's Treasure Coast, Stuart is a thriving center of commerce. Gunster Yoakley's Florida roots and international flair complement this community's proud past, strong present and promising future. The acres of the Firm's Monterey Commons office are the gateway to experienced, skilled legal representation.

Segments:

1 100% You as attorneys left conceding law firms to establish their own technology limited businesses, many here Gunster Yoakley to guide them through the...

2 100% Combining the broad talents and experience of its attorneys, Gunster Yoakley's Environmental Practice Group has the skill, knowledge, and resources to...

3 100% You have a business to run and budgets to meet. You must also balance the needs and expectations of your employees in a workplace more regulated than...

4 100% Gunster Yoakley does not undertake legal representation via electronic inquiries through our website in order for the Firm to undertake the representation...

5 100% Combining the broad talents and experience of its attorneys, Gunster Yoakley's Environmental Practice Group has the skill, knowledge, and resources to...

Translated Text - Spanish ID - 15798

Stuart es un próspero centro comercial situado en el corazón de la Preciosa Costa de Florida. Gunster Yoakley, con sus raíces en Florida y su auge internacional, complementa el notable pasado, el sólido presente y el prometedor futuro de esta comunidad. Los acres de la oficina del Buñete en Monterey Commons son la vía de acceso a una representación legal experta y experimentada.

Current Status: Translated

Select Status: ☒ Translated ☐ Cont. Proofed ☐ Proofed ☐ Active

Total Found: 5

FIG. 11

1204 1206 1208 1210 1212

Page Translation Queue

Search Criteria:

Translation Queue: All

Page Status: All

Source Language: English

Target Language: Spanish

Customer ID: 6

Customer Name: Gunster

Set Session Information

Send Session Info

Select page to work on:

1202

No.	Page ID	URL	Received Date	Head Lines	Trans	Status	Contractor	Text	File
1	6342	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:15:07 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
2	6343	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:15:07 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
3	6344	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:15:08 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
4	6345	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:15:09 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
5	6346	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:22 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
6	6347	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:23 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
7	6348	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:24 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
8	6349	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:25 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
9	6350	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:25 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
10	6351	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:26 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
11	6352	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:27 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
12	6353	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:27 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
13	6354	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:28 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod
14	6355	http://www.gunster.com/about	11/1/03 5:29:28 PM	0	100	Prod	PTS	Trans	Prod

Total Pages Found: 328

Select All Clear All Delete Pages Activate Pages Update Pages Assign Text Assign Files Done

FIG. 12

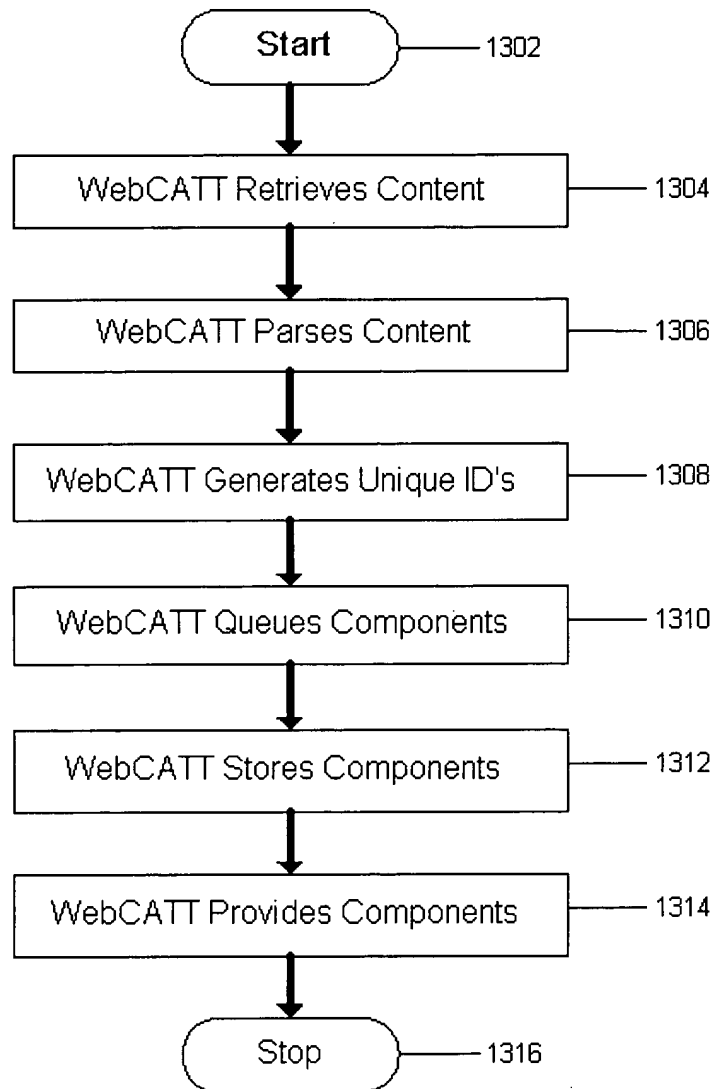


FIG. 13

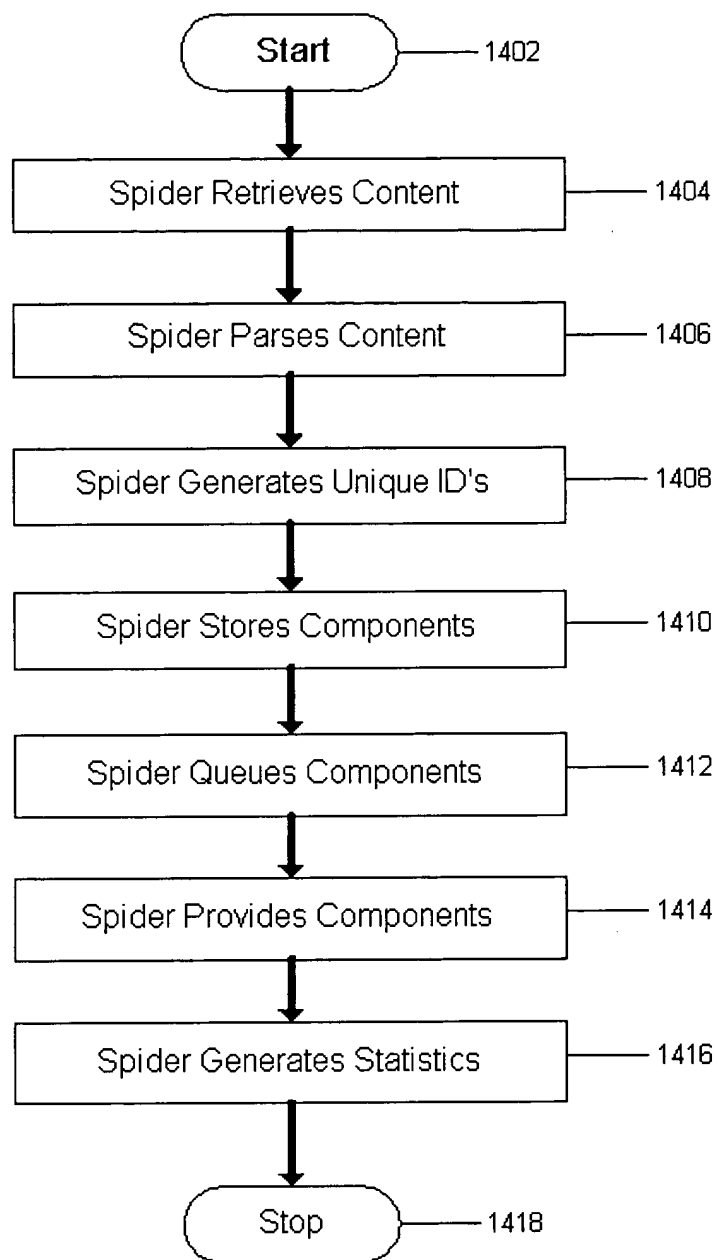


FIG. 14

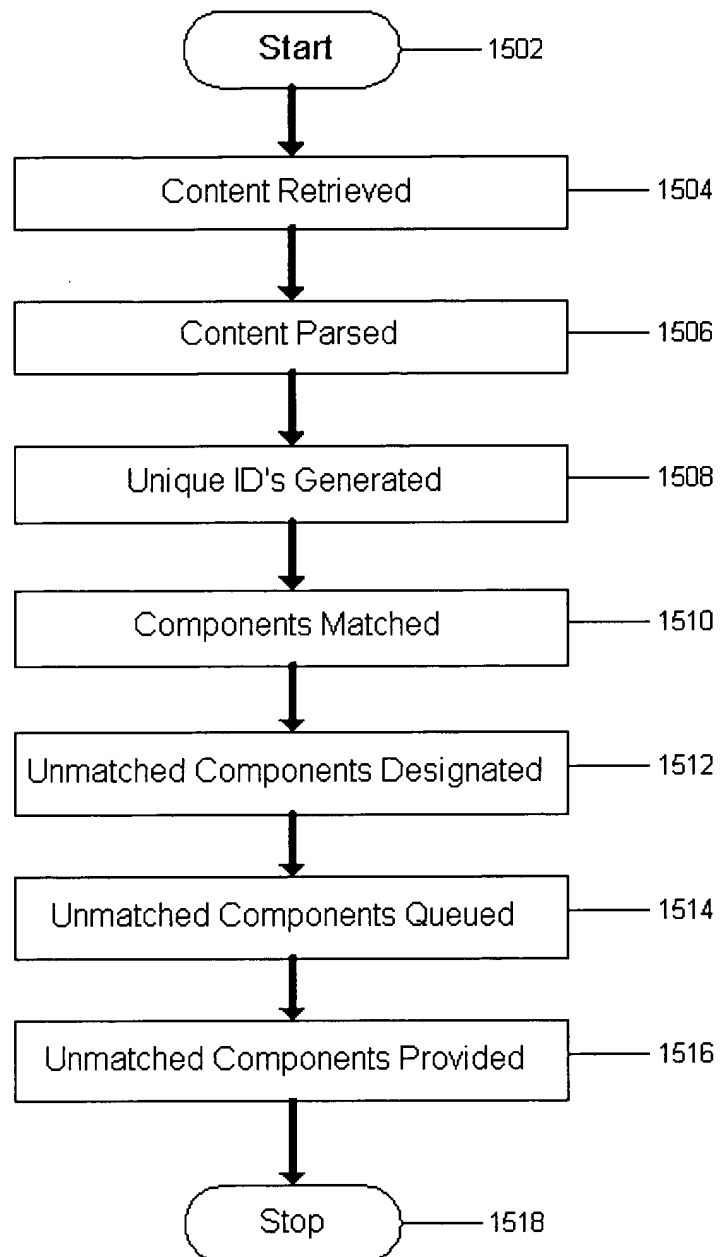


FIG. 15

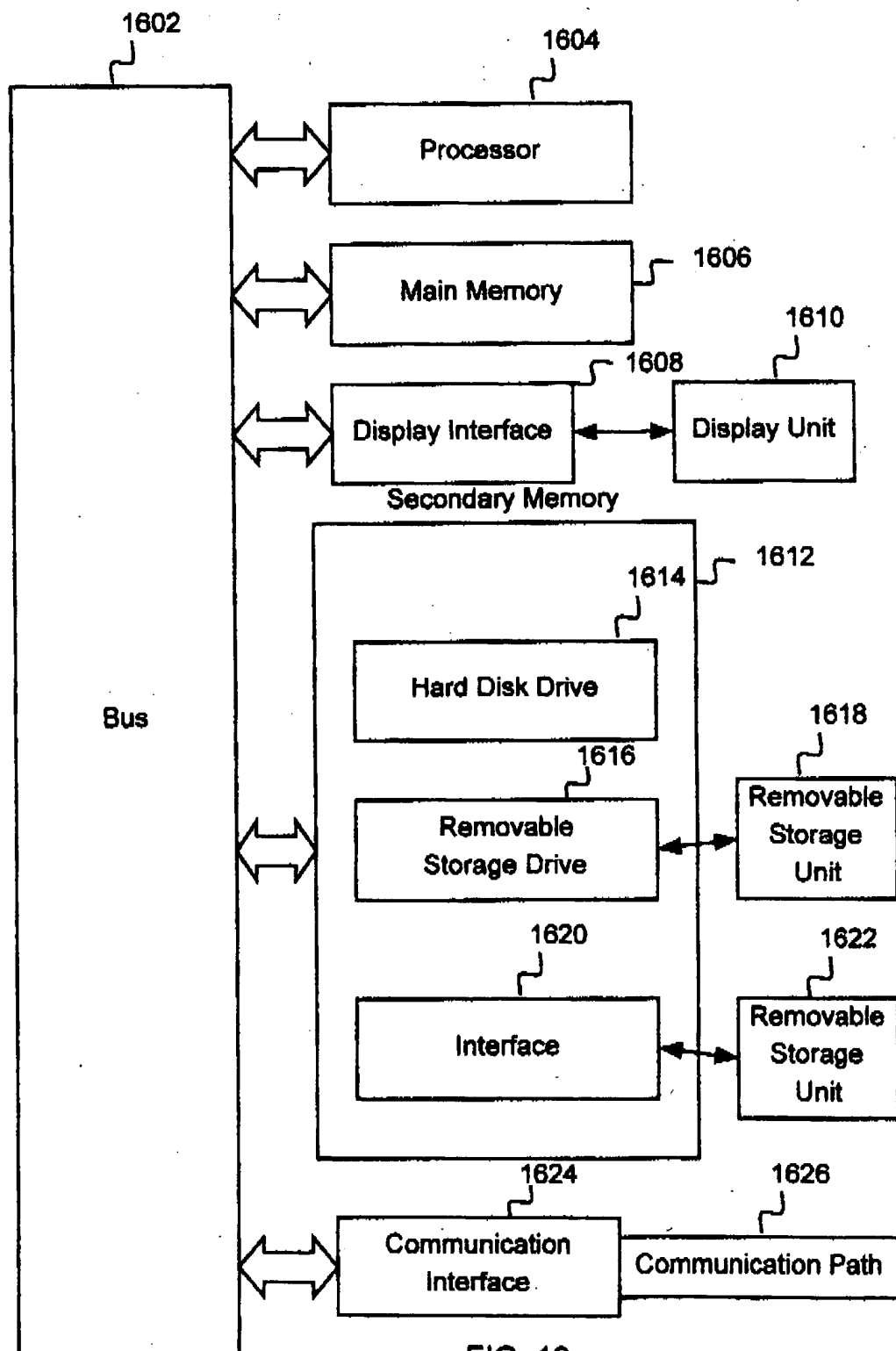


FIG. 16